

Inhaltsverzeichnis

So arbeiten Sie mit diesem Buch	15
Die wichtigsten Fragen rund ums Arbeitszeugnis	17
Welche gesetzlichen Regelungen müssen Sie beachten?	17
Wann wird welches Zeugnis ausgestellt?	22
Welchen Umfang sollten Tätigkeits- und Leistungsbeschreibung haben?	25
Wie bewerten Sie richtig?	26
Was darf in einem Zeugnis nicht erwähnt werden?	32
Wie gestalten Sie das Zeugnis diskriminierungsfrei?	36
Wer unterschreibt und versendet das Zeugnis?	38
Was müssen Sie wissen, wenn es zum Rechtsstreit kommt?	40
1 Die Ablaufcheckliste: Wer muss was wann tun?	49
1.1 Wer ist an der Erstellung des Arbeitszeugnisses beteiligt?	49
1.2 Zeitplanung mit der Ablaufcheckliste	50
1.3 Arbeitsmittel: Ablaufcheckliste	52
2 Bewertungsbogen und Begleitschreiben	55
2.1 Noten vergeben mit dem Bewertungsbogen	55
2.2 Welche Bestandteile muss ein qualifiziertes Arbeitszeugnis enthalten?	56
2.3 Checkliste: Inhalt des Arbeitszeugnisses	58
2.4 Arbeitsmittel: Bewertungsbogen	59
2.5 Arbeitsmittel: Begleitschreiben für den Fachvorgesetzten	60
3 Textbausteine (männlich)	63
3.1 Einleitung	64
3.2 Kriterium: Fachwissen und Fachkönnen	64
3.3 Kriterium: Besondere Fähigkeiten	67
3.4 Kriterium: Weiterbildung	70
3.5 Kriterium: Auffassungsgabe und Problemlösung	73
3.6 Kriterium: Denk- und Urteilsvermögen	76
3.7 Kriterium: Leistungsbereitschaft	78
3.8 Kriterium: Belastbarkeit	81
3.9 Kriterium: Arbeitsweise	84
3.10 Kriterium: Zuverlässigkeit	86
3.11 Kriterium: Arbeitsergebnis	88

Inhaltsverzeichnis

3.12	Kriterium: Besondere Arbeitserfolge	91
3.13	Kriterium: Führungsfähigkeit	94
3.14	Kriterium: Soft Skills	97
3.15	Kriterium: Zusammenfassende Leistungsbeurteilung	100
3.16	Kriterium: Persönliche Führung	102
3.17	Kriterium: Beendigungsgrund	106
3.18	Kriterium: Schlussformulierung	106
4	Textbausteine (weiblich)	109
4.1	Einleitung	109
4.2	Kriterium: Fachwissen und Fachkönnen	109
4.3	Kriterium: Besondere Fähigkeiten	112
4.4	Kriterium: Weiterbildung	115
4.5	Kriterium: Auffassungsgabe und Problemlösung	118
4.6	Kriterium: Denk- und Urteilsvermögen	121
4.7	Kriterium: Leistungsbereitschaft	123
4.8	Kriterium: Belastbarkeit	126
4.9	Kriterium: Arbeitsweise	128
4.10	Kriterium: Zuverlässigkeit	130
4.11	Kriterium: Arbeitsergebnis	132
4.12	Kriterium: Besondere Arbeitserfolge	135
4.13	Kriterium: Führungsfähigkeit	138
4.14	Kriterium: Soft Skills	141
4.15	Kriterium: Zusammenfassende Leistungsbeurteilung	145
4.16	Kriterium: Persönliche Führung	147
4.17	Kriterium: Beendigungsgrund	150
4.18	Kriterium: Schlussformulierung	150
5	Textbausteine in englischer Sprache	153
5.1	Einleitung	153
5.2	Kriterium: Fachwissen und Fachkönnen	153
5.3	Kriterium: Besondere Fähigkeiten	156
5.4	Kriterium: Weiterbildung	159
5.5	Kriterium: Auffassungsgabe und Problemlösung	162
5.6	Kriterium: Denk- und Urteilsvermögen	165
5.7	Kriterium: Leistungsbereitschaft	167
5.8	Kriterium: Belastbarkeit	170
5.9	Kriterium: Arbeitsweise	172
5.10	Kriterium: Zuverlässigkeit	174
5.11	Kriterium: Arbeitsergebnis	176

5.12	Kriterium: Besondere Arbeitserfolge	178
5.13	Kriterium: Führungsfähigkeit	181
5.14	Kriterium: Soft Skills	184
5.15	Kriterium: Zusammenfassende Leistungsbeurteilung	187
5.16	Kriterium: Persönliche Führung	189
5.17	Kriterium: Beendigungsgrund	192
5.18	Kriterium: Schlussformulierung	192
6	Tätigkeitsbeschreibungen	195
6.1	Ausbildende, Trainees und Praktikanten	196
6.1.1	Altenpflegerin	196
6.1.2	Anlagenmechaniker	196
6.1.3	Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (Handwerk)	197
6.1.4	Bauten- und Objektbeschichter (Handwerk)	198
6.1.5	Bestatter	198
6.1.6	Chemielaborantin	199
6.1.7	Elektroinstallateur	200
6.1.8	Elektroniker Fachrichtung Informations- und Telekommunikationstechnik (Handwerk)	200
6.1.9	Elektroniker für Geräte und Systeme (Industrie)	201
6.1.10	Elektroniker für Maschinen- und Antriebstechnik (Handwerk)	202
6.1.11	Fahrzeuglackierer (Handwerk)	202
6.1.12	Fleischer	203
6.1.13	Floristin	204
6.1.14	Hotelfachmann	204
6.1.15	Investmentfondskauffrau	205
6.1.16	Kosmetikerin	206
6.1.17	Kraftfahrzeugmechatroniker	206
6.1.18	Mediengestalterin	207
6.1.19	Praktikantin Zeitungsredaktion	208
6.1.20	Systemelektroniker (Handwerk)	208
6.1.21	Technische Zeichnerin	209
6.2	Gewerbliche Arbeitnehmer	210
6.2.1	Bäcker	210
6.2.2	Drechsler	210
6.2.3	Dreher	211
6.2.4	Drucker (Druck, Papier, Verlagswesen)	211
6.2.5	Drucktechniker	212
6.2.6	Gas- und Wasserinstallateur	212
6.2.7	Gas- und Wasserinstallateur	212

Inhaltsverzeichnis

6.2.8	Hausmeister	213
6.2.9	Industriemeister/in	213
6.2.10	Klempner	213
6.2.11	Kraftfahrzeugmechaniker	214
6.2.12	Kraftfahrzeugmechaniker	214
6.2.13	Maler und Lackierer	215
6.2.14	Maschinenbautechniker	215
6.2.15	Maschinist	216
6.2.16	Maurer	216
6.2.17	Metzger	216
6.2.18	Müller	216
6.2.19	Produktionsmitarbeiterin	217
6.2.20	Schauwerbegestalterin (Textil, Mode)	217
6.2.21	Schreiner	218
6.2.22	Trockenbaummonteur	218
6.2.23	Werkstattmeister	218
6.2.24	Zentralheizungs- und Lüftungsbauer	219
6.3	Angestellte	220
6.3.1	Assistentin Geschäftsleitung	220
6.3.2	Augenoptiker	220
6.3.3	Automobilverkäufer	221
6.3.4	Bauzeichner	221
6.3.5	Bilanzbuchhalterin	221
6.3.6	Buchhändler (Verlag)	222
6.3.7	Bürokauffrau	222
6.3.8	Business Consultant	223
6.3.9	Diplom-Betriebswirtin (BA) Marketing-Kommunikation	223
6.3.10	Diplom-Informatiker (FH)	223
6.3.11	Diplom-Informatiker (FH) Medieninformatik	224
6.3.12	Diplom-Ingenieur (FH) Logistik	224
6.3.13	Erzieherin	225
6.3.14	Fachinformatikerin (Geografie)	225
6.3.15	Fachkraft Lagerwirtschaft	225
6.3.16	Fremdsprachenkorrespondentin	226
6.3.17	Grafiker	226
6.3.18	Haushaltshilfe	226
6.3.19	Heilerziehungspflegerin	227
6.3.20	Informatikkaufmann/-frau	227
6.3.21	IT-Consultant	228
6.3.22	Kauffrau Grundstücks- und Wohnungswirtschaft	228

6.3.23	Kaufmännischer Angestellter	228
6.3.24	Kaufmann/-frau Groß- und Außenhandel	229
6.3.25	Kauffrau im Einzelhandel	229
6.3.26	Kellner	230
6.3.27	Kinderpflegerin	230
6.3.28	Koch	230
6.3.29	Marketing Assistent/in	231
6.3.30	Marketing und Kommunikation – Referentin	231
6.3.31	Medienassistent	232
6.3.32	Online Marketing Projektmanager	232
6.3.33	Personalkaufmann	233
6.3.34	Pharmareferentin	233
6.3.35	Pharmazeutisch-Technische Assistentin	233
6.3.36	Prüfungsassistent	234
6.3.37	Rechtsanwaltsfachangestellte/r	234
6.3.38	Restaurantfachfrau	235
6.3.39	Sachbearbeiterin Einkauf	235
6.3.40	Schreikraft	235
6.3.41	Sekretärin	236
6.3.42	Sekretärin Direktion	236
6.3.43	Sekretärin Geschäftsführung	236
6.3.44	Softwareprogrammierer	237
6.3.45	Sozialversicherungsfachangestellte	237
6.3.46	Steuerberater	238
6.3.47	Steuerfachangestellte	238
6.3.48	Steuerfachgehilfin	239
6.3.49	Systemtechniker	239
6.3.50	Telefonistin	239
6.3.51	Tierärztin	240
6.3.52	Verkäufer	241
6.3.53	Verkaufsaufsicht Spielhalle	241
6.3.54	Verkaufsleiter Innendienst	241
6.3.55	Vertrieb – Regionalleiterin	242
6.3.56	Vertriebsassistentin	242
6.3.57	Werbekaufmann	243
6.3.58	Zahnarzthelferin	244
6.4	Führungskräfte	245
6.4.1	Bäckermeister	245
6.4.2	Bauvertriebsleiter	245
6.4.3	Betriebsleiter Vertrieb IT	246

Inhaltsverzeichnis

6.4.4 Business Development Manager	246
6.4.5 Chief Technology Officer (CTO)	247
6.4.6 Controlling Abteilungsleiter	247
6.4.7 Controlling Abteilungsleiterin Financial Controlling	247
6.4.8 Diplom-Betriebswirt (BA) Bank	248
6.4.9 Director Marketing & Sales	249
6.4.10 Director Media	249
6.4.11 EDV-Fachmann	249
6.4.12 Entwicklungsingenieur Bildverarbeitung	250
6.4.13 Entwicklungsingenieurin Sensorphysik	250
6.4.14 Finanzbetriebswirt (VWA)	251
6.4.15 Fondsmanager	251
6.4.16 Gebietsleiter Außendienst	252
6.4.17 Geschäftsführer Interim	252
6.4.18 Geschäftsführer IT-Bereich	253
6.4.19 Geschäftsführer Produktion	253
6.4.20 Geschäftsführerin Vertrieb	253
6.4.21 Geschäftsleiterin Lebensmittelfachhandel	254
6.4.22 Gruppenleiter Wertpapierberatung	254
6.4.23 Ingenieur Biotechnologie	255
6.4.24 Kameramann	255
6.4.25 Leiter Projektierung- und Vertriebsabteilung	255
6.4.26 Leiterin Veranstaltungen, Kommunikationswissenschaftlerin (MA)	256
6.4.27 Literaturwissenschaftlerin (Magistra) – Redakteurin	257
6.4.28 Manager Corporate Strategy	257
6.4.29 Marketing Deputy Director – Vertriebsleiter	258
6.4.30 Maschinenbauingenieur mit Diplom	258
6.4.31 Maschinenbautechnikerin	258
6.4.32 Maschinentechnische Entwicklung – Bereichsleiter	259
6.4.33 Multimedia Producer	259
6.4.34 Personal/Organisation – Leitung	260
6.4.35 Personalleiter Anlagenbau	260
6.4.36 Personalwesen Bereichsleiter	261
6.4.37 Principal eBusiness Consulting	261
6.4.38 Projektleiter eBusiness	261
6.4.39 Projektleiter international	262
6.4.40 Projektleiter IT	262
6.4.41 Sales Manager	263
6.4.42 Service-Ingenieur	263
6.4.43 Softwareingenieur	264

6.4.44 Verlagsobjektleiterin	264
6.4.45 Vertriebsleiter	265
6.4.46 Vorstand Vertrieb/Personal	265
6.4.47 Vorstandsvorsitzender	265
6.5 Tätigkeitsbeschreibungen in englischer Sprache	266
6.5.1 Interim Managing Director	266
6.5.2 IT Director	266
6.5.3 Marketing Director	267
6.5.4 Production Director	267
6.5.5 Sales Director	267
6.5.6 Senior Systems Engineer	268
6.5.7 Senior System Administrator	268
6.5.8 Director Business Development	269
6.5.9 Director Business Consulting	269
6.5.10 Director Controlling	269
6.5.11 Director Financial Controlling	270
6.5.12 Director Corporate Strategy	271
6.5.13 Director Corporate Business	271
6.5.14 Director Graphics Department	271
6.5.15 Director Internal Communication and Event Management	272
6.5.16 Director Materials Management (Hazardous Materials)	273
6.5.17 Director Logistics and Quality Assurance	274
6.5.18 Director Marketing and Communication	274
6.5.19 Sales and Marketing Director	275
6.5.20 Director Machine Development	275
6.5.21 Director Internal IT Service and Organisation	276
6.5.22 Director Multimedia and Technical Realisation	276
6.5.23 Human Resources Manager	277
6.5.24 Director Personnel Development and Organisation	278
6.5.25 Director Project Planning and Distribution	278
6.5.26 Accounting Director	279
6.5.27 Head of Legal Department	279
6.5.28 Technical Director	280
6.5.29 Project Manager	280
6.5.30 International Project Manager	280
6.5.31 IT Project Manager	281
6.5.32 Sales Manager	281
6.5.33 Sales Manager Construction	282
6.5.34 Field Sales Manager	282
6.5.35 In-house Sales Force Manager	282

Inhaltsverzeichnis

6.5.36 Regional Sales Manager	283
6.5.37 Senior Partner Tax Consultant	283
6.5.38 Senior Partner Business Consultant	284
6.5.39 Publishing Director	284
6.5.40 Chairman of the Board	285
7 So gestalten Sie das Arbeitszeugnis	287
Stichwortverzeichnis	293